

# Formulář žádosti o podporu Programu Interreg V-A

## Česká republika – Polsko/

### Formularz wniosku o dofinansowanie z

### Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska



Datum podání / Data złożenia: .....

Datum registrace / Data zarejestrowania: .....

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: .....

<b>Mikroprojekt / Mikroprojekt</b>	ANO
<b>Typ projektu / Typ projektu</b>	Typ C - samostatně realizovaný / realizowany samodzielnie
<b>Správce FM / Zarządca FM</b>	Fond mikroprojektů Euroregionu Beskydy/Beskidy / Fundusz Mikroprojektów Euroregionu Beskydy/Beskidy

## **A. Identifikace projektu / Identyfikacja projektu**

<b>Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:</b>	CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_011/0002501
<b>Identifikace žádosti (Hash) / Dane identyfikacyjne wniosku (Hash):</b>	13Y5fgP
<b>Verze / Wersja:</b>	0001
<b>Typ podání / Typ złożenia:</b>	Automatické/Automatycznie
<b>Způsob jednání / Sposób postępowania:</b>	Podpisuje jeden signatář/ Podpisuje jeden sygnatariusz

### **Projekt / Projekt**

<b>Číslo výzvy / Numer naboru:</b>	11_16_011
<b>Název výzvy / Tytuł naboru:</b>	Výzva v rámci fondu mikroprojektů Beskydy / Nabór w ramach Funduszu mikroprojektów Beskidy

<b>Název projektu CZ / Tytuł projektu CZ:</b>	Za kulturou přes hranice
<b>Název projektu PL / Tytuł projektu PL:</b>	Kultura za granicy
<b>Název projektu EN / Tytuł projektu EN:</b>	Culture across Borders

### **Anotace projektu / Streszczenie projektu:**

Smyslem projektu je zvýšení atraktivity prvků přírodního a kulturního dědictví s cílem podpory turistického ruchu v oblasti masivu Ondřejník. Tohoto cíle bude dosaženo realizací těchto hlavních aktivit: 1) opravou kaple sv. Antonína Paduánského na úpatí vrcholu Ondřejníku a obnovou tradice konání mší ke cti sv. Antonína a 2) realizací 1. ročníku řezbářského symposia za účasti českých i polských řezbářů.

Dążeniem projektu jest podniesienie atrakcyjności elementów dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego w celu wsparcia ruchu turystycznego na obszarze masywu Ondřejníka. Cel ten zostanie osiągnięty poprzez realizację następujących głównych działań: 1) remont kaplicy św. Antoniego Padewskiego u podnóża góry Ondřejník oraz przywrócenie tradycji odprawiania nabożeństw ku czci św. Antoniego oraz 2) organizacja I rocznika pleneru rzeźbiarskiego z udziałem czeskich i polskich rzeźbiarzy.

### **Fyzická realizace projektu / Rzeczowa realizacja projektu**

<b>Předpokládané datum zahájení / Przewidywany termin rozpoczęcia:</b>	1. 8. 2020
<b>Předpokládané datum ukončení / Przewidywany termin zakończenia:</b>	31. 7. 2021
<b>Předpokládaná doba trvání (v měsících) / Przewidywany czas trwania (w miesiącach):</b>	12,00

### **Příjmy projektu / Dochody projektu**

<b>Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):</b>	Projekt nevytváří jiné peněžní příjmy/Projekt nie generuje innych wpływów finansowych
---	---

**Doplňkové informace / Informacje uzupełniające**

**Realizace zadávacích řízení na projektu / Realizacja przetargów w projekcie:**

**Veřejná podpora / Pomoc publiczna:**

**Specifický cíl / Cel szczegółowy**

<b>Číslo / Numer:</b>	11.2.45.2.1
<b>Název / Nazwa:</b>	Zvýšení návštěvnosti regionu prostřednictvím vyššího využití potenciálu přírodních a kulturních zdrojů / Zwiększenie odwiedzalności regionu poprzez większe wykorzystanie potencjału zasobów przyrodniczych i kulturowych
<b>Procentní podíl / Udział procentowy:</b>	100,00

<b>Číslo prioritní osy / Numer osi priorytetowej:</b>	11.2
<b>Název prioritní osy / Nazwa osi priorytetowej:</b>	Rozvoj potenciálu přírodních a kulturních zdrojů pro podporu zaměstnanosti / Rozwój potencjału przyrodniczego i kulturowego na rzecz wspierania zatrudnienia

<b>Číslo investiční priority / Numer priorytetu inwestycyjnego:</b>	11.2.45
<b>Název investiční priority / Nazwa priorytetu inwestycyjnego:</b>	Podpora růstu podporujícího zaměstnanost rozvojem vnitřního potenciálu jako součásti územní strategie pro konkrétní oblasti, včetně přeměny upadajících průmyslových oblastí a zlepšení dostupnosti a rozvoje zvláštních přírodních a kulturních zdrojů / Wspieranie wzrostu gospodarczego sprzyjającego zatrudnieniu poprzez rozwój potencjału endogenicznego jako elementu strategii terytorialnej dla określonych obszarów, w tym poprzez przekształcanie upadających regionów przemysłowych i zwiększenie dostępu...

**B. Vedoucí partner/Partner wiodący**

<b>Název subjektu / Nazwa podmiotu</b>	Město Frýdlant nad Ostravicí
--	------------------------------

Kód státu / Kod państwa	CZE Česká republika
IČ / REGON	00296651
IČ zahraniční / REGON zagraniczny	
DIČ / VAT id / NIP / VAT ID	
Právní forma / Forma prawna	Obec
Typ plátce DPH / Typ płatnika VAT	Jsem plátce DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH ve vztahu k aktivitám projektu
Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?	ANO
Realizátor / Jednostka realizująca	
Právní forma realizátora / Forma prawna jednostki realizującej	
Je vedoucí partner Evropským seskupením pro územní spolupráci? / Czy partner wiodący jest europejskim ugrupowaniem współpracy terytorialnej?	

**Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu /  
Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

Město Frýdlant nad Ostravicí je zkušeným realizátorem projektů financovaných z národních zdrojů, ale také z fondů EU, a to jak investičních, tak neinvestičních:

1) Stavební úpravy Střediska sociálních služeb města Frýdlant nad Ostravicí ? Domov se zvláštním režimem, náklady 36 mil. Kč, realizace 2018-2019. Podpora MPSV ČR

2) Vybudování nových odborných učeben v ZŠ Frýdlant nad Ostravicí, Komenského 420 - stavební úpravy a pořízení vybavení učebny matematiky, AJ a žákovské kuchyňky, náklady 3 mil. Kč, realizace 2018. Podpora IROP/ MAS.

3) pravidelná realizace kulturních akcí pro občany a návštěvníky města, např. Trh lidových řemesel - slavnost obce s bohatým doprovodným programem, které se vždy účastní partnerská města z ČR, SR, PL, Německa, náklady okolo 1 mil. Kč.

**Osoby subjektu / Osoby podmiotu**

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	Mgr.
Jméno / Imię	██████
Příjmení / Nazwisko:	██████████
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	██████████
Mobil / Tel. kom.:	██████████
E-mail / E-mail:	██████████████████

<b>Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:</b>	
<b>Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:</b>	ANO

<b>Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:</b>	RNDr.
<b>Jméno / Imię</b>	Helena
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	Pešatová
<b>Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:</b>	
<b>Telefon / Telefon:</b>	██████████
<b>Mobil / Tel. kom.:</b>	██████████
<b>E-mail / E-mail:</b>	██████████
<b>Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:</b>	ANO
<b>Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:</b>	

**Adresy subjektu / Adresy podmiotu**

<b>Typ adresy / Typ adresu:</b>	Adresa pro doručení, Adresa oficiální (adresa sídla organizace)
<b>Název kraje / Nazwa województwa:</b>	Moravskoslezský kraj
<b>Název okresu / Powiat</b>	Frýdek-Místek
<b>Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):</b>	Frýdlant nad Ostravicí
<b>Městská část / Dzielnica miasta:</b>	
<b>Obec / Gmina:</b>	Frýdlant nad Ostravicí
<b>Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:</b>	Frýdlant
<b>Ulice / Ulica:</b>	Náměstí
<b>PSC / Kod pocztowy:</b>	73911
<b>Číslo orientační / Numer budynku porządkový:</b>	
<b>Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:</b>	3
<b>Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:</b>	1

### Účty subjektu / Rachunki podmiotu

<b>Název účtu příjemce / Nazwa rachunku bankowego beneficjenta:</b>	Město Frýdlant nad Ostravicí
<b>Kód banky / Kod banku:</b>	0710 - Česká národní banka
<b>IBAN / Numer rachunku w formacie IBAN:</b>	CZ8107100000940000418781
<b>Měna účtu / Waluta rachunku:</b>	CZK
<b>Stát / Państwo:</b>	Česká republika
<b>Předčísí ABO / ABO - prefiks:</b>	94
<b>Základní část ABO / ABO - część główna:</b>	418781
<b>SWIFT kód / Kod SWIFT:</b>	

### Realizační tým / Zespół realizujący

<b>Jméno / Imię:</b>	■
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	■
<b>Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:</b>	Odborný garant projektu / --

#### **Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Je dlouholetou vedoucí odboru školství a kultury městského úřadu Frýdlant nad Ostravicí a pod její kompetence tak spadá organizace kulturních akcí ve městě, jejich propagace a dále spolupráce s partnerskými městy. Je přímou nadřízenou projektového manažera a dalších 5 pracovníků odboru školství a kultury, který zajistí věcnou stránku realizace projektu přípravou a organizací konkrétních aktivit, které povedou k naplňování cílů projektu.

--

<b>Jméno / Imię:</b>	■
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	■
<b>Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:</b>	Projektový manažer / --

#### **Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Působí jako projektový manažer města, připravuje žádosti o dotaci a dále administruje projekty spolufinancované z dotačních prostředků (národních i EU). V rámci předkládaného projektu bude vykonávat činnost dotačního managementu, tedy bude zajišťovat naplnění podmínek dotačního programu a soulad realizovaných aktivit s projektovou žádostí a rozpočtem. Dále zajistí plnění finančního plánu a časového harmonogramu projektu.

--

<b>Jméno / Imię:</b>	Helena
----------------------	--------

<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	Pešatová
<b>Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:</b>	Hlavní manažer / --

**Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Zkušenosti jsou poplatné dosavadní praxi ve funkci starostky města a obsahové náplni předchozích zaměstnání, zejména působení na místním gymnáziu, řídicí, poradenské a konzultační činnost v oblasti vzdělávání a využití lidských zdrojů. Má letité zkušenosti s vedením investičních i neinvestičních projektů města včetně projektů spolufinancovaných z dotace. V rámci projektu zajišťuje celý projekt z pozice statutárního zástupce žadatele/příjemce (v případě nepřítomnosti ji zastupuje místostarosta města, Mgr. David Pavliska) a je tak vedoucí osobou týmu, která dává pokyny, zejména prostřednictvím odborného garanta projektu.

--

**Kategorie zásahu / Kategorie interwencji**

**Oblast intervence / obszar interwencji**

<b>Kód / Kod</b>	IV.4.091
<b>Název / Nazwa</b>	Rozvoj a podpora turistického potenciálu přírodních oblastí/Rozwój i promowanie potencjału turystycznego obszarów przyrodniczych
<b>Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego</b>	Zvýšení návštěvnosti regionu prostřednictvím vyššího využití potenciálu přírodních a kulturních zdrojů/Zwiększenie odwiedzalności regionu poprzez większe wykorzystanie potencjału zasobów przyrodniczych i kulturowych
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	50,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	13 955,62
<b>Kód / Kod</b>	IV.4.094
<b>Název / Nazwa</b>	Ochrana, rozvoj a podpora veřejného kulturního dědictví/Ochrona, rozwój i promowanie dóbr publicznych w dziedzinie kultury i dziedzictwa
<b>Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego</b>	Zvýšení návštěvnosti regionu prostřednictvím vyššího využití potenciálu přírodních a kulturních zdrojů/Zwiększenie odwiedzalności regionu poprzez większe wykorzystanie potencjału zasobów przyrodniczych i kulturowych
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	50,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	13 955,62

**Tematický cíl / cel tematyczny**

<b>Kód / Kod</b>	08
<b>Název / Nazwa</b>	Podpora udržitelné a kvalitní zaměstnanosti a podpora mobility pracovních sil/Promowanie zrównoważonego i wysokiej jakości zatrudnienia oraz mobilności pracowników
<b>Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego</b>	Zvýšení návštěvnosti regionu prostřednictvím vyššího využití potenciálu přírodních a kulturních zdrojů/Zwiększenie odwiedzalności regionu poprzez większe wykorzystanie potencjału zasobów przyrodniczych i kulturowych
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	100,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	27 911,23

**Forma financování / forma finansowania**

<b>Kód / Kod</b>	01
<b>Název / Nazwa</b>	Nevratný grant/Dotacja bezzwrotna
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	100,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	27 911,23

**Typ území / Typ obszaru**

<b>Kód / Kod</b>	01
<b>Název / Nazwa</b>	Velké městské oblasti (hustě obydlené > 50 000 obyvatel)/Duże obszary miejskie (>50 000 mieszkańców i duża gęstość zaludnienia)
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	7,55
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	2 107,30
<b>Kód / Kod</b>	02
<b>Název / Nazwa</b>	Malé městské oblasti (střední hustota > 5000 obyvatel)/Małe obszary miejskie (>5 000 mieszkańców i średnia gęstość zaludnienia)
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	21,45
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	5 986,96
<b>Kód / Kod</b>	03
<b>Název / Nazwa</b>	Venkovské oblasti (řídce osídlené)/Obszary wiejskie (o małej gęstości zaludnienia)
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	71,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	19 816,97



### Mechanismus územního plnění / Mechanizm działania przestrzennego

Kód / Kod	07
Název / Nazwa	Nepoužije se/Nie dotyczy
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	27 911,23

### Ekonomická aktivita / działalność gospodarcza

Kód / Kod	18
Název / Nazwa	Veřejná správa/Administracja publiczna
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	27 911,23

### Lokalizace / Lokalizacja

Kód / Kod	CZ080
Název / Nazwa	Moravskoslezský kraj
NUTS2 / NUTS2	Moravskoslezsko
NUTS1 / NUTS1	Česká republika
Procentní podíl / Udział procentowy	99,70
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	27 827,50
Kód / Kod	PL225
Název / Nazwa	Bielski
NUTS2 / NUTS2	Śląskie
NUTS1 / NUTS1	Region Południowy
Procentní podíl / Udział procentowy	0,30
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	83,73

### C. Partneri projektu/Partnerzy projektu

Typ subjektu / Typ podmiotu	Partner bez finančního příspěvku
Kód státu / Kod państwa	POL Polsko
Název subjektu / Nazwa podmiotu	Powiat Żywiecki
IČ zahraniční / REGON zagraniczny	072181729
DIČ / VAT id / NIP / VAT ID	

Právní forma / Forma prawna	Powiat
Typ plátce DPH / Typ płatnika VAT	Jsem plátce DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH ve vztahu k aktivitám projektu
Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?	ANO
Realizátor / Jednostka realizująca	
Právní forma realizátora / Forma prawna jednostki realizującej	

**Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu /  
Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

Zkušený subjekt, který v minulosti realizoval řadu projektů přeshraniční spolupráce. V rámci Interreg V-A CZ-PL realizuje projekt Beskydy zvou, kde partnerem je Mikroregion Frýdlantsko-Beskydy.

**Osoby subjektu / Osoby podmiotu**

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	Andrzej
Příjmení / Nazwisko:	Kalata
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	██████████
E-mail / E-mail:	██████████████████
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	ANO
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	ANO

**Adresy subjektu / Adresy podmiotu**

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa oficiální (adresa sídla organizace)
Název kraje / Nazwa województwa:	Śląskie
Název okresu / Powiat	
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Żywiec
Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:	Żywiec
Ulice / Ulica:	
PSC / Kod pocztowy:	34300

Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	
Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	

**Účty subjektu / Rachunki podmiotu**

**Realizační tým / Zespół realizujący**

Jméno / Imię:	██████████
Příjmení / Nazwisko:	██████████
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	Odborný garant projektu za partnera / --

**Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Je dlouholetým vedoucím odboru kultury partnerského města. Má pozitivní zkušenosti s realizací akcí a projektů včetně těch financovaných z dotací EU, zajišťuje jejich propagaci a také spolupráci s partnerskými městy. Jeho úkolem bude zajištění zástupců a hostů za partnera včetně propagace plánovaných aktivit.

--

**D. Umístění / Lokalizacja**

**Název subjektu / Nazwa podmiotu:** Město Frýdlant nad Ostravicí

**Místo realizace / Miejsce realizacji**

Frýdlant nad Ostravicí
Moravskoslezský kraj

**Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia**

**Dopad projektu / Oddziaływanie projektu**

Bielski
Frýdek-Místek
Moravskoslezský kraj
Powiat żywiecki

**Název subjektu / Nazwa podmiotu: Powiat Żywiecki**

**Místo realizace / Miejsce realizacji**

Żywiec
--------

**Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia**

**Dopad projektu / Oddziaływanie projektu**

Bielski
Powiat żywiecki

## **E. Popis projektu / Opis projektu**

### **1. Jaký problém projekt řeší? / Jaki problem rozwiązuje projekt?**

Projekt řeší problematiku podpory turistického ruchu, obnovu sakrální památky a připomínku zapomenutých tradic, které je zapotřebí zachovat pro příští generace. Na úpatí vrcholu Ondřejníku se nachází kaple sv. Antonína Paduánského, kterou v roce 2019 město Frýdlant nad Ostravicí získalo darem. Kaple byla dlouhá léta neudržovaná a nyní je naší snahou obnova zašlé krásy tohoto místního symbolu. Kaple bude opravena do její původní podoby dle dochovaných fotografií. V kapli se až do roku 1938 konaly pravidelné poutní mše ke cti sv. Antonína. Tuto tradici chceme také obnovit. Atraktivitu masivu Ondřejníku chceme dále podpořit realizací 1.ročníku řezbářského sympozia, čímž občanům a návštěvníkům přiblížíme tradici řezbářství v Beskydech. Sympozium bude na téma "Lavičky aneb odpočinek se zvířaty z Beskyd" a zúčastní se ho řezbáři z České a Polské republiky. Doposud se na straně žadatele podobná akce nekonala. Výstup této aktivity (vyrobené dřevěné lavičky) bude využíván jako odpočinkové místo, které se na Ondřejníku nyní nenachází. Projekt tedy podpoří atraktivitu masivu Ondřejníku pro jeho návštěvníky.

--

### **2. Jaké jsou příčiny problému? / Jakie są przyczyny problemu?**

Město Frýdlant nad Ostravicí nebylo až do roku 2019 vlastníkem objektu kaple na Ondřejníku, tedy se nemohlo podílet na jeho opravě ani údržbě. Pravděpodobnou příčinou neudržovaného stavu kaple byly nedostatečné finanční možnosti předchozího vlastníka, který se tak rozhodl darovat kapli městu. Až do roku 1938 zde frýdlantský farář každoročně sloužil poutní mši ke cti sv. Antonína. Pouť, která se zde měla uskutečnit 18. června 1939, byla nacistickými úřady přísně zapovězena a od té doby se zde žádná již neuskutečnila. Co se týče konání řezbářského sympozia, jedná se v rámci projektu o zcela novou aktivitu, která se doposud na území žadatele nekonala, neboť jsme k tomu nenalezli na území města vhodný prostor. Získání kaple na Ondřejníku do vlastnictví města pro nás bylo impulzem pro to, jak tuto část území města zatraktivnit nejen pro své občany.

--

### **3. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?**

Cílem projektu je podpora a obnova prvků kulturního a přírodního dědictví, což přinese zvýšení atraktivity oblasti Frýdlantska a Beskyd, konkrétně masivu Ondřejníku, který je oblíbeným turistickým cílem. Oblíbenost této oblasti chceme podpořit opravou kaple sv. Antonína Paduánského, která je již od dob svého vybudování ve 30. letech 20. století symbolem Frýdlantu známým z pohlednic a fotografií. Město Frýdlant nad Ostravicí získalo tento symbol formou daru v roce 2019 a nyní je naším cílem obnova toho symbolu včetně obnovy konání tradičních poutních mší. Další aktivitou, kterou posílíme návštěvnost této oblasti bude realizace vůbec 1. ročníku řezbářského sympozia, která se bude konat opět na úpatí vrcholu Ondřejníku. Půjde o přehlídku umění řezbářů s cílem představení tohoto tradičního řemesla návštěvníkům.

Celem projektu jest wsparcie oraz przywrócenie elementów dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego, co zaowocuje uatrakcyjnieniem obszaru ziemi frýdlandzkiej i Beskidów, konkretnie masywu Ondřejníka, który jest ulubionym celem turystycznym. Atrakcyjność tego obszaru chcemy wesprzeć remontem kaplicy św. Antoniego Padewskiego, która od czasu swego powstania w latach 30. XX wieku stała się symbolem Frýdlantu pojawiającym się na widokówkach i fotografiach. W 2019 roku Miasto Frýdland nad Ostravicą otrzymało ten symbol w formie darowizny, a obecnie naszym celem jest jej remont oraz przywrócenie tradycyjnych nabożeństw pielgrzymkowych. Następnym działaniem, które wzmacni ruch turystyczny na tym terenie to zorganizowanie I rocznika pleneru rzeźbiarskiego, który odbędzie się również u podnóża góry Ondřejník. Będzie to pokaz umiejętności rzeźbiarskich mających na celu prezentację odwiedzającym tego tradycyjnego rzemiosła.

### **4. Jaká změna/y je/jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jakich/ej zmian(y) oczekuje się w konsekwencji realizacji projektu?**

Realizací projektu dojde ke zvýšení atraktivity dané oblasti, posílení turistického ruchu a také k obnově již zapomenutých tradic (obnova konání poutních mší na Ondřejníku, realizace aktivit připomínající tradiční řemesla typická pro oblast Beskydy).

--

### **5. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?**

- 1) 1) Oprava kapličky sv. Antonína Paduánského na Ondřejníku, kterou má město Frýdlant nad Ostravicí nově v majetku od roku 2019. Po její opravě se bude konat slavnostní přestřižení pásky s doprovodným kulturním programem pro celou rodinu, kde se představí místní folklórní soubory. Předpokládaný termín realizace této aktivity je podzim 2020.
- 2) Realizace 1. ročníku řezbářského sympozia, které se bude konat opět na Ondřejníku. Sympozium bude na téma "Lavičky aneb odpočinek se zvířaty z Beskyd" a zúčastní se ho řezbáři z České republiky i Polska. Akce se uskuteční na jaře 2021. Výrobky vzniklé v rámci sympozia zůstanou na Ondřejníku a budou zde sloužit návštěvníkům k odpočinku.
- 3) Obnova konání mší na Ondřejníku ke cti sv. Antonína - mše se znovu po letech uskuteční v červnu 2021.

- 1) Remont kapliczki św. Antoniego Padewskiego na Ondřejníku, której nowym właścicielem od 2019 r. stało się miasto Frýdlant nad Ostavicą. Po jej remoncie odbędzie się uroczyste przecięcie wstęgi oraz program kulturalny skierowany do rodzin, w którym zaprezentują się miejscowe zespoły folklorystyczne. Spodziewany termin realizacji tego działania to jesień 2020.
- 2) Realizacja I rocznika pleneru rzeźbiarskiego, który odbędzie się ponownie na Ondřejníku. Tematem przewodnim pleneru będzie ?ławeczka, czyli odpoczynek ze zwierzątkami z Beskidów?. Wezmą w nim udział rzeźbiarze z Republiki Czeskiej i Polski. Impreza odbędzie się wiosną 2021 roku. Prace powstałe w ramach pleneru pozostaną na Ondřejníku i służyć będą turystom w celach wypoczynkowych.
- 3) Przywrócenie odprawiania nabożeństw ku czci św. Antoniego Padewskiego ? po wielu latach msza odbędzie się w czerwcu 2021 r.

## 6. Cílová skupina projektu / Grupa docelowa projektu

Cílovou skupinou projektu jsou:

1. turisté a návštěvníci zejména z Moravskoslezského kraje, Slezského vojvodství a celého Euroregionu Beskydy
2. občané města Frýdlantu nad Ostravicí a okolních obcí v rámci mikroregionu Frýdlantsko-Beskydy
3. členové realizačního týmu, zástupci obou projektových partnerů

Grupa docelowa:

1. Turysti i odwiedzający, przede wszystkim z Kraju Morawsko-Śląskiego, Województwa Śląskiego oraz całego Euroregionu Beskidy
2. Mieszkańcy miasta Frýdlant nad Ostravicą oraz okolicznych miejscowości w ramach mikroregionu Frýdlantsko-Beskydy
3. Członkowie zespołu realizującego, przedstawiciele obu partnerów projektu

## 7. Jak bude zajištěna udržitelnost projektu? / W jaki sposób zostanie zapewniona trwałość projektu?

Po realizaci projektu zůstane opravený objekt kapličky nadále v majetku města, které bude mít na starosti jeho pravidelnou údržbu (bude pod správou odboru školství a kultury městského úřadu Frýdlant nad Ostravicí). Každoročně (vždy v červnu) se u kapličky budou konat mše ke cti sv. Antonína a to ve spolupráci s místní farností. Budou realizovány pravidelné akce, jejichž cílem bude přilákání návštěvníků na Ondřejník, přičemž se vždy bude jednat o akce pro rodiny s dětmi a širokou veřejnost. Veškeré akce budou realizovány městem Frýdlant nad Ostravicí.

Plastiky, kterou vzniknou v rámci řezbářského symposia, budou umístěny na Ondřejníku poblíž kaple a budou sloužit k odpočinku turistů a návštěvníků. Město bude zajišťovat jejich pravidelnou údržbu. Město Frýdlant nad Ostravicí je jak z hlediska institucionální udržitelnosti, tak z hlediska finanční udržitelnosti stabilním subjektem, který řádně pečuje o majetek, vyčleňuje každoročně finanční prostředky na kulturní rozvoj a udržování tradic.

Wyremontowana kapliczka będzie nadal własnością miasta, którego obowiązkiem będzie regularna konserwacja (będzie pod opieką Wydziału Oświaty i Kultury Urzędu Miejskiego Frýdlant nad Ostravicą). Co roku (zawsze w czerwcu) koło kapliczki będą się odbywać msze ku czci św. Antoniego Padewskiego przy współpracy z miejscową parafią. Regularnie odbywać się będą imprezy, których celem będzie przyciągnięcie na Ondřejník odwiedzających, przy czym zawsze będą to imprezy skierowane do rodzin z dziećmi oraz całego społeczeństwa. Wszystkie imprezy będą realizowane przez miasto Frýdlant nad Ostravicą.

Rzeźby, które powstaną w ramach pleneru rzeźbiarskiego, zostaną umieszczone na Ondřejníku w pobliżu kaplicy i będą służyć do odpoczynku turystom i odwiedzającym. Miasto zapewni ich regularną konserwację.

Miasto Frýdlant nad Ostravicą jest zarówno pod względem trwałości instytucjonalnej jak i finansowej stabilnym podmiotem, który należycie dba o majątek, corocznie przeznaczając środki finansowe na rozwój kultury oraz zachowanie tradycji.

## **F. Klíčové aktivity / Kluczowe działania**

<b>Číslo / Numer:</b>	1
<b>Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:</b>	Oprava kaple sv. Antonína Paduánského na Ondřejníku/--
<b>Datum zahájení / Data rozpoczęcia:</b>	1. 8. 2020
<b>Datum ukončení / Data zakończenia:</b>	30. 11. 2020
<b>Rozpočet / Budżet:</b>	0,00

### **Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

<b>Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Město Frýdlant nad Ostravicí	
<b>Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Powiat Żywiecki	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

Dojde k opravě a obnově kapličky sv. Antonína Paduánského, která se nachází na úpatí vrcholu Ondřejník a která je od roku 2019 v majetku žadatele - města Frýdlant nad Ostravicí a v současné době se nachází v zanedbaném stavu. Detailní soupis stavebních prací, které je potřeba zrealizovat v rámci opravy kaple, je přílohou projektové žádosti. Opravou kapličky dojde k obnově tohoto symbolu Frýdlantu nad Ostravicí, který je výchozím bodem pro turistické výlety za krásami Beskyd včetně masivu Ondřejník. Po realizovaných opravách proběhne malá slavnost, kdy bude opravená kaple představena veřejnosti. V rámci této slavnosti vystoupí folklórní soubory z Frýdlantu a z Zywieckého okresu s cílem propagovat kulturní tradice česko-polského příhraničí a přilákat na vrchol Ondřejníku návštěvníky z blízkého i vzdáleného okolí, a to včetně návštěvníků z Polska. Rekonstrukci kaple provede žadatel prostřednictvím externího dodavatele, další náklady budou na výkon činnosti BOZP a autorský dozor. Slavnost připraví společně oba projektoví partneři. Žadatel zajistí organizaci akce, účast folklórních souborů z Frýdlantu nad Ostravicí. Projektový partner zajistí účast polského souboru, účast zástupců partnera a dopravu. Výdaje spojené s realizací aktivity nese žadatel. Ze slavnosti bude pořízena fotodokumentace, propagační video a reportáž pro regionální TV. Další výdaje této aktivity jsou na ozvučení vystupujících, občerstvení, tlumočnicka a úhrada honoráře vystupujícím umělcům do výše dle podmínek programu.

--

**Hlavní milníky aktivity / Głównie planowane osiągnięcia działania:**

<b>č. / nr:</b>	1
<b>Název milníku CZ / Głównie planowane osiągnięcia działania PL:</b>	Dokončení oprav kaple (doložíme předávacím protokolem)/
<b>Datum splnění / Data realizacji:</b>	30. 11. 2020
<b>č. / nr:</b>	2
<b>Název milníku CZ / Głównie planowane osiągnięcia działania PL:</b>	Slavnostní otevření opravené kaple/--
<b>Datum splnění / Data realizacji:</b>	30. 11. 2020

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

1.turisté a návštěvníci zejména z Moravskoslezského kraje, Slezského vojvodství a celého Euroregionu Beskydy  
2.občané města Frýdlantu nad Ostravicí a okolních obcí v rámci mikroregionu Frýdlantsko-Beskydy  
3. členové realizačního týmu, zástupci obou projektových partnerů

--

<b>Číslo / Numer:</b>	2
<b>Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:</b>	Řezbářské sympozium/--
<b>Datum zahájení / Data rozpoczęcia:</b>	1. 8. 2020



<b>Datum ukončení / Data zakończenia:</b>	30. 6. 2021
<b>Rozpočet / Budżet:</b>	0,00

**Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

<b>Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Město Frýdlant nad Ostravicí	
<b>Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Powiat Żywiecki	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

Na jaře 2021 proběhne vůbec 1. ročník řezbářského sympozia, které se uskuteční na prostranství úpatí vrcholu Ondřejníku, kde se mj. nachází také kaplička, jejíž oprava je klíčovou aktivitou 1. Sympozium proběhne pod širým nebem a zúčastní se ho řezbáři z České republiky i Polska. Do této aktivity bude zapojen partner v rámci přípravných aktivit, kdy cílem bude oslovení vhodných účastníků (řezbářů) z Polska. Hlavní koordinaci všech řezbářů a odbornou přípravu sympozia zajistí nadějný mladý řezbář, pan Martin Bořuta. Sympozium bude koncipováno jako vícedenní akce, resp. přehlídka práce uměleckých řezbářů určená pro širokou veřejnost. Součástí této akce bude také workshop, kdy si zájemci budou moci sami vyzkoušet toto tradiční řemeslo. Tématem sympozia je "Lavičky aneb odpočinek se zvířaty z Beskyd". Výrobky vzniklé v rámci sympozia zůstanou umístěny na Ondřejníku a stanou se tak turistickým lákadlem i místem pro odpočinek.

V rámci této aktivity budou hrazeny náklady realizaci sympozia, kterou bude zaštiťovat 1 osoba - řezbář Martin Bořuta (jako poskytovatel služby), který zároveň zajistí potřebný materiál a koordinaci dalších zúčastněných řezbářů. Odměna pro řezbáře bude u některých osob formou odměny v rámci dohody o provedení práce, další pak jako dodavatelé služby. Bude také hrazeno zázemí pro řezbáře (stan jako ochrana před sluncem či deštěm+občerstvení), ozvučení a tlumočení akce, pořízení fotodokumentace, videa a reportáže pro regionální TV.

Organizaci a propagaci aktivity zajistí žadatel prostřednictvím webových stránek města, periodických tiskovin vydávaných městem a prostřednictvím TIC.

Projektový partner zajistí propagaci aktivity na svých webových stránkách.

--

**Hlavní milníky aktivity / Głównie planowane osiągnięcia działania:**

<b>č. / nr:</b>	1
<b>Název milníku CZ / Głównie planowane osiągnięcia działania PL:</b>	Konání řezbářského sympozia/--
<b>Datum splnění / Data realizacji:</b>	30. 6. 2021

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

1. turisté a návštěvníci zejména z Moravskoslezského kraje, Slezského vojvodství a celého Euroregionu Beskydy 2. občané města Frýdlantu nad Ostravicí a okolních obcí v rámci mikroregionu Frýdlantsko-Beskydy 3. členové realizačního týmu, zástupci obou projektových partnerů
--

<b>Číslo / Numer:</b>	3
<b>Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:</b>	Obnova tradice konání mší na Ondřejníku/--
<b>Datum zahájení / Data rozpoczęcia:</b>	1. 2. 2021
<b>Datum ukončení / Data zakończenia:</b>	30. 6. 2021
<b>Rozpočet / Budžet:</b>	0,00

**Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

<b>Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budžet</b>
Město Frýdlant nad Ostravicí	

<b>Zapojení partneri / Zaangażowani partnerzy</b>	<b>Rozpočet / Budžet</b>
Powiat Żywiecki	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

<p>Smyslem této aktivity je obnovit tradici konání mší na Ondřejníku ke cti sv. Antonína. Aktivita bude realizována ve spolupráci s frýdlantskou farností, uskuteční se v červnu 2021. Kromě občanů Frýdlantu nad Ostravicí budou na tuto akci pozváni také zástupci projektového partnera a další hosté. V rámci této KA budou hrazeny zejména náklady na propagaci a další služby spojené s realizací (tlumočnick, ozvučení, občerstvení). Organizaci a propagaci aktivity zajistí žadatel prostřednictvím webových stránek města, periodických tiskovin vydávaných městem a prostřednictvím TIC. Projektový partner zajistí propagaci aktivity na svých webových stránkách.</p>
--

**Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:**

<b>č. / nr:</b>	1
<b>Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:</b>	Konání mše/--
<b>Datum splnění / Data realizacji:</b>	12. 6. 2021

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

1.turisté a návštěvníci zejména z Moravskoslezského kraje, Slezského vojvodství a celého Euroregionu Beskydy 2.občané města Frýdlantu nad Ostravicí a okolních obcí v rámci mikroregionu Frýdlantsko-Beskydy 3. členové realizačního týmu, zástupci obou projektových partnerů
--

<b>Číslo / Numer:</b>	4
<b>Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:</b>	Vybudování odpočinkového místa na Ondřejníku/--
<b>Datum zahájení / Data rozpoczęcia:</b>	1. 8. 2020
<b>Datum ukončení / Data zakończenia:</b>	30. 6. 2021
<b>Rozpočet / Budżet:</b>	0,00

**Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

<b>Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Město Frýdlant nad Ostravicí	

<b>Zapojení partnerů / Zaangażowani partnerzy</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Powiat Żywiecki	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

Realizací řezbářského symposia na téma Lavičky... vzniknou umělecká díla ve tvaru laviček, které tak budou k užítku a také poslouží k oddechu turistům a návštěvníkům Ondřejníku. Zároveň se stanou turistickým lákadlem. Realizace symposia bude plně v režii žadatele, partner zajistí kontakty na místní řezbáře, účast zástupců a hostů na sympoziu a propagaci akce. Lavičky budou instalovány na úpatí Ondřejníku poblíž kaple a budou sloužit turistům jako místo odpočinku a výhledu na okolní kopce. Aktivita bude probíhat v režii žadatele. Náklady aktivity souvisí s realizací symposia.
--

**Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:**

<b>č. / nr:</b>	1
<b>Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:</b>	Vybudované odpočinkové místo (lavičky na Ondřejníku)/-
<b>Datum splnění / Data realizacji:</b>	30. 6. 2021

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

1. turisté a návštěvníci zejména z Moravskoslezského kraje, Slezského vojvodství a celého Euroregionu Beskydy
2. občané města Frýdlantu nad Ostravicí a okolních obcí v rámci mikroregionu Frýdlantsko-Beskydy
3. členové realizačního týmu, zástupci obou projektových partnerů

--

**Klíčové aktivity - indikátory / Kluczowe działania - wskaźniki:**

<b>Číslo klíčové aktivity / Numer działania kluczowego:</b>	<b>Název subjektu / Nazwa podmiotu:</b>	<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika:</b>	<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>
1	Město Frýdlant nad Ostravicí	90910 Návštěvnost hromadných ubytovacích zařízení/Liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania	0,000	0,000
1	Město Frýdlant nad Ostravicí	91003 Počet realizovaných společných mechanismů v oblasti přírodního a kulturního dědictví/Liczba zrealizowanych wspólnych mechanizmów w zakresie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego	0,000	1,000
1	Město Frýdlant nad Ostravicí	91002 Počet elementů kulturního /přírodního bohatství se zvýšenou atraktivitou/Liczba elementów bogactwa kulturowego / przyrodniczego o podniesionej atrakcyjności	0,000	1,000
2	Město Frýdlant nad Ostravicí	91003 Počet realizovaných společných mechanismů v oblasti přírodního a kulturního dědictví/Liczba zrealizowanych wspólnych mechanizmów w zakresie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego	0,000	1,000
3	Město Frýdlant nad Ostravicí	91003 Počet realizovaných společných mechanismů v oblasti přírodního a kulturního dědictví/Liczba zrealizowanych wspólnych mechanizmów w zakresie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego	0,000	1,000

4	Město Frýdlant nad Ostravicí	90910 Návštěvnost hromadných ubytovacích zařízení/Liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania	0,000	0,000
4	Město Frýdlant nad Ostravicí	91001 Počet elementů infrastruktury zpřístupňující/zvyšující využití přírodního a kulturního dědictví/Liczba elementów infrastruktury udostępniającej/zwiększającej wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego	0,000	1,000

### **Propagační činnost / Działanie promocyjne**

<b>Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:</b>	Povinné prvky jsou uvedeny na dokumentech, webových stránkách a dalších nosičích financovaných z evropských fondů v souladu s Pravidly pro žadatele a příjemce a v souladu s povinnými technickými parametry. / Wymagane elementy są ujęte w dokumentach, na stronach internetowych i innych mediach finansowanych z funduszy europejskich, zgodnie z Zasadami dla wnioskodawców i beneficjentów oraz zgodnie z obowiązkowymi parametrami technicznymi.
<b>Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:</b>	/
<b>Jednotka míry / Jednostka miary :</b>	
<b>Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):</b>	
<b>Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:</b>	
Prvky publicity budou uvedeny na souvisejících dokumentech a webových stránkách partnerů s cílem informovat občany o spolufinancování aktivit z programu.	
--	

<b>Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:</b>	Velkoplošný panel/billboard / Baner wielkowymiarowy /billboard
<b>Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:</b>	/
<b>Jednotka míry / Jednostka miary :</b>	
<b>Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):</b>	1

<b>Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:</b>	
Před realizací jednotlivých aktivit bude vyhotoven reklamní banner (poutač), který bude umístěn při vjezdu do města a bude tak informovat o konání akce. Tento způsob propagace akcí se nám již osvědčil.	
--	

<b>Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:</b>	Pamětní deska / Tablica pamiątkowa
<b>Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:</b>	/
<b>Jednotka míry / Jednostka miary :</b>	
<b>Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):</b>	1
<b>Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:</b>	
Po realizaci oprav kaple zde bude umístěna pamětní deska informující návštěvníky o spolufinancování oprav kaple z dotačních prostředků. Pamětní deska umístěná na zrekonstruovaných objektech je volena jako osvědčený způsob publicity.	
--	

<b>Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:</b>	Informace v mediích, včetně sociálních sítí / Informacje w mediach wraz z mediami społecznościowymi
<b>Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:</b>	/
<b>Jednotka míry / Jednostka miary :</b>	
<b>Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):</b>	
<b>Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:</b>	
O realizaci všech aktivit projektu budeme průběžně informovat v místním periodiku Frýdlantské noviny a Mikroregion Frýdlantsko-Beskydy, na webu partnerů, na facebookovém profilu a také v pořizovaných reportážích pro regionální televizi. Tento způsob propagace patří mezi naše osvědčené způsoby, jak informovat o realizaci aktivit.	
--	

<b>Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:</b>	Tiskoviny (publikace, brožury, letáky, atd.) / Materiały drukowane (publikacje, broszury, ulotki, itp.)
<b>Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:</b>	/
<b>Jednotka míry / Jednostka miary :</b>	

<b>Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):</b>	
<b>Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:</b>	
Na všech připravovaných plakátech a letáčích bude uveřejněna informace o financování akce z programu přeshraniční spolupráce ČR-PL včetně umístění loga programu/poskytovatele dotace. Letáky a plakáty jsou osvědčenou formou propagace akcí.	
--	

<b>Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:</b>	Uvědomění příjemců pomoci během školení, seminářů, akcí, apod. / Przekazanie informacji beneficjentom podczas szkoleń, seminariów, imprez, itp.
<b>Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:</b>	/
<b>Jednotka míry / Jednostka miary :</b>	
<b>Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):</b>	
<b>Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:</b>	
Na všech akcích bude všem návštěvníkům slovně sdělena informace o realizaci projektu z prostředků programu. Tuto formu přímého sdělení považujeme za efektivní.	
--	

## **G. Indikátory / Wskaźniki**

### **Indikátory za partnery/Wskaźniki dla partnerów:**

<b>Název subjektu / Nazwa podmiotu</b>	Město Frýdlant nad Ostravicí
<b>Kód indikátoru / Kod wskaźnika</b>	90910
<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika</b>	Návštěvnost hromadných ubytovacích zařízení
<b>Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL</b>	Liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania
<b>ENVI / NPR/Środowiskowe</b>	
<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výsledek
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	2. 4. 2020
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	0,000
<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 7. 2021
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Příjezdy hostů

<b>Popis hodnoty / Opis wartości</b>	Rozšířením turistické nabídky dojde k prodloužení doby pobytu turistů v regionu a tím i ke zvýšení počtu ubytování v hromadných ubytovacích zařízeních. Projekt k tomu přispěje hlavně tím, že se zvýší počet kulturních akcí a tradičních setkání v regionu, zvýší se atraktivita Frýdlantu nad Ostravicí, beskydských vrcholů spolu s Ondřejníkem, což bude vybízet návštěvníky k poznání i dalších míst, čímž budou motivováni k vícedenním pobytům v dané oblasti.
--------------------------------------	--

<b>Název subjektu / Nazwa podmiotu</b>	Město Frýdlant nad Ostravicí
<b>Kód indikátoru / Kod wskaźnika</b>	91001
<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika</b>	Počet elementů infrastruktury zpřístupňující/ zvyšující využití přírodního a kulturního dědictví
<b>Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL</b>	Liczba elementów infrastruktury udostępniającej/zwiększającej wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego
<b>ENVI / NPR/Środowiskowe</b>	
<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výstup
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	1,000
<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 7. 2021
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Elementy
<b>Popis hodnoty / Opis wartości</b>	Realizací aktivity projektu zaměřené na zpřístupnění kulturního a přírodního dědictví vznikne odpočinkové místo - lavičky (jako výstup řezbářského symposia) na úpatí Ondřejníku poblíž rekonstruované kaple.

<b>Název subjektu / Nazwa podmiotu</b>	Město Frýdlant nad Ostravicí
<b>Kód indikátoru / Kod wskaźnika</b>	91002
<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika</b>	Počet elementů kulturního /přírodního bohatství se zvýšenou atraktivitou
<b>Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL</b>	Liczba elementów bogactwa kulturowego / przyrodniczego o podniesionej atrakcyjności
<b>ENVI / NPR/Środowiskowe</b>	
<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výstup
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	1,000
<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 7. 2021
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Elementy



<b>Popis hodnoty / Opis wartości</b>	1) obnovená kaple sv. Antonína Paduánského jako symbol Frýdlantu a masivu Ondřejník, který bude sloužit jako celoroční turistický cíl a atrakce pro návštěvníky z blízkého okolí i vzdálenějších míst přeshraničního regionu
--------------------------------------	--

<b>Název subjektu / Nazwa podmiotu</b>	Město Frýdlant nad Ostravicí
<b>Kód indikátoru / Kod wskaźnika</b>	91003
<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika</b>	Počet realizovaných společných mechanismů v oblasti přírodního a kulturního dědictví
<b>Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL</b>	Liczba zrealizowanych wspólnych mechanizmów w zakresie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego
<b>ENVI / NPR/Środowiskowe</b>	
<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výstup
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	1,000
<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 7. 2021
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Mechanismy
<b>Popis hodnoty / Opis wartości</b>	Projektem bude zrealizován soubor mechanismů spočívající v realizaci: obnovení poutních mší ke cti sv. Antonína, které se budou každoročně konat v červnu, přičemž konání této mše bude vždy příležitostí k vzájemnému setkání partnerských měst, folklórní setkání u příležitosti opravené kaple, řezbářské sympóziium - představení tradice řezbářství v regionu s cílem prezentace lokálních i zahraničních umělců a řemeslníků - tato tradice bude prezentována a dále rozvíjena formou konání tématických řezbářských sympozií.

**Indikátory za projekt/Wskaźniki dla projektu:**

<b>Kód indikátoru / Kod wskaźnika</b>	90910
<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika</b>	Návštěvnost hromadných ubytovacích zařízení
<b>Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL</b>	Liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania
<b>ENVI / NPR/Środowiskowe</b>	
<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výsledek
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	2. 4. 2020
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	0,000

<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 7. 2021
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Příjezdy hostů

<b>Kód indikátoru / Kod wskaźnika</b>	91001
<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika</b>	Počet elementů infrastruktury zpřístupňující/ zvyšující využití přírodního a kulturního dědictví
<b>Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL</b>	Liczba elementów infrastruktury udostępniającej/zwiększającej wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego
<b>ENVI / NPR/Środowiskowe</b>	
<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výstup
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	1,000
<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 7. 2021
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Elementy

<b>Kód indikátoru / Kod wskaźnika</b>	91002
<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika</b>	Počet elementů kulturního /přírodního bohatství se zvýšenou atraktivitou
<b>Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL</b>	Liczba elementów bogactwa kulturowego / przyrodniczego o podniesionej atrakcyjności
<b>ENVI / NPR/Środowiskowe</b>	
<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výstup
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	1,000
<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 7. 2021
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Elementy

<b>Kód indikátoru / Kod wskaźnika</b>	91003
<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika</b>	Počet realizovaných společných mechanismů v oblasti přírodního a kulturního dědictví
<b>Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL</b>	Liczba zrealizowanych wspólnych mechanizmów w zakresie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego
<b>ENVI / NPR/Środowiskowe</b>	
<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výstup
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	1,000

<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 7. 2021
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Mechanismy

## **H. Přeshraniční spolupráce / Współpraca transgraniczna**

### **1. Zdůvodnění výběru partnera/ů v rámci projektu / Uzasadnienie wyboru partnera/ów w ramach projektu**

**Zdůvodnění výběru partnera/ů vzhledem k definovaným problémům/potenciálům a plánovaným aktivitám (zejména s ohledem na předchozí zkušenosti, profesní zaměření, apod.) / Uzasadnienie wyboru partnera/ów ze względu na zdefiniowane problemy/potencjały oraz planowane działania (w szczególności przy uwzględnieniu wcześniejszych doświadczeń, przedmiotu działalności, itp.):**

Mikroregion Frýdlantsko-Beskydy, jehož sídelním městem je Frýdlant nad Ostravicí, navázal s okresem Żywiec spolupráci již při realizaci projektu Beskydy zvou, jehož hlavním cílem byla popularizace turistiky v CZ a PL části Beskyd. Projekt "Za kulturou přes hranice" navazuje na myšlenku společné propagace Beskyd a doplňuje ji o společné kulturní aktivity v oblasti zachování kulturního dědictví příhraničí. Oba partneři mají s realizací podobných kulturně zaměřených aktivit bohaté zkušenosti, přičemž na obou stranách jsou tyto aktivity vždy organizovány pracovníky místní samosprávy z úseku kultury. Samozřejmostí jsou letité zkušenosti s organizací akcí za účasti zahraničních partnerských měst. Plánování všech aktivit bude zajišťovat vždy starosta (u obou partnerů) a dále vedoucí odboru školství a kultury na straně žadatele a vedoucí oddělení pro turistiku, kulturu, sport a propagaci na straně partnera.

Mikroregion Frýdlantsko-Beskydy, którego głównym miastem jest Frýdlant nad Ostravicí, nawiązał współpracę z powiatem żywieckim już w czasie realizacji projektu "Beskidy zapraszają", którego celem była popularyzacja turystyki w CZ i PL części Beskidów. Projekt "Kultura za granicą" kontynuuje myśl wspólnej promocji Beskidów i uzupełnia ją o wspólne działania kulturalne dążące do zachowania dziedzictwa kulturowego terenów przygranicznych. Oba partnerzy posiadają bogate doświadczenie w realizacji podobnych działań kulturalnych i po obu stronach granicy działania te są realizowane przez pracowników miejscowych urzędów, a dokładnie wydziałów kultury. Oczywistym są wieloletnie doświadczenia przy organizacji imprez z uczestnictwem zagranicznych miast partnerskich. Wszystkie działania będą zawsze pod patronatem burmistrzów/starostów (obu partnerów) oraz kierownika wydziału oświaty i kultury po stronie wnioskodawcy oraz kierownika wydziału turystyki, kultury, sportu i promocji po stronie partnera.

### **2. Společná příprava: / Wspólne przygotowanie:**

ano/tak

**Popište spolupráci partnerů na přípravě projektu (způsoby komunikace, společná setkání, jejich charakter apod.) / Należy opisać współpracę partnerów w zakresie przygotowania projektu (sposoby komunikacji, wspólne spotkania i ich charakter itp.):**

Diskuze o realizaci společného projektu byla zahájena prvním jednáním na úrovni představitelů obou partnerských měst u příležitosti konání veletrhu cestovního ruchu v Bratislavě v lednu 2020, přičemž zde došlo ke shodě na realizaci projektů, jejichž cílem je podpora cestovního ruchu v příhraničí. Konkrétní parametry, cíle a aktivity předkládaného projektu pak byly definovány v rámci setkání zástupců obou partnerů na veletrhu cestovního ruchu ve Wroclawi na konci února 2020. Bylo dohodnuto, že se bude jednat o typ projektu C, tudíž další komunikace v rámci příprav projektu již probíhala formou e-mailové a telefonické komunikace.

Diskusje o realizaci wspólnego projektu rozpoczęto na pierwszym spotkaniu przedstawicieli obu miast partnerskich przy okazji targów ruchu turystycznego w Bratysławie w styczniu 2020 r., gdzie doszło do porozumienia dotyczącego realizacji projektu, którego celem jest wspierania rozwoju ruchu turystycznego na terenie przygranicznym. Konkretnie parametry, cele oraz działania przygotowywanego projektu zostały ustalone w ramach spotkania przedstawicieli obu partnerów na targach ruchu turystycznego we Wrocławiu pod koniec lutego 2020 r. Ustalono, że będzie to projekt typu C, a więc dalsza komunikacja w ramach przygotowania projektu odbywała się w formie e-mail oraz telefonicznej.

### **3. Společná realizace: / Wspólna realizacja:**

ano/tak

**Popište, jak je projekt společně realizován (zdůvodnění nezbytnosti koordinace aktivit, obsahová a časová provázanost aktivit a podíl partnerů na jednotlivých činnostech) / Należy opisać, w jaki sposób projekt jest wspólnie realizowany (uzasadnienie, dlaczego koordynacja działań jest niezbędna, merytoryczne powiązanie działań, powiązanie działań w czasie i udział partnerów w poszczególnych czynnościach):**

Oprava kaple bude realizována žadatelem -není vyžadována koordinace s partnerem. Po uzavření smlouvy o dílo bude dohodnut termín slavnosti u příležitosti znovuotevření opravené kaple. Zde bude nutná koordinace a spolupráce s partnerem, kdy se dohodne konkrétní termín akce. Partner zajistí účast jeho folklórních souborů na akci, dále účast svých zástupců, dopravu a propagaci na polské straně. Od začátku realizace projektu je nutná koordinace aktivit k přípravě řezbářského symposia (zúčastní se řezbáři z ČR i PL). Úkolem partnera bude dohodnout zájem 2-3 místních řezbářů na akci a předat nám kontakty. Následná detailní příprava bude úkolem žadatele. Úkolem partnera bude propagace. U třetí aktivity (konání mše na Ondřejníku) bude žadatelem stanoven termín a bude zajištěna příprava a organizace akce. Úkolem partnera bude zajištění účasti zástupců a dalších hostů, doprava a propagace.

Remont kaplicy będzie realizowany przez wnioskodawcę-nie jest konieczna koordynacja z partnerem.Po zawarciu umowy o dzieło zostanie ustalony termin uroczystości z okazji ponownego otwarcia wyremontowanej kaplicy.Wtedy konieczna będzie współpraca i koordynacja z partnerem w kwestii ustalenia terminu imprezy.Partner zabezpieczy uczestnictwo zespoły folklorystycznego, obecność swoich przedstawicieli, transport oraz promocję po stronie polskiej.Od samego początku konieczna jest koordynacja działań w czasie przygotowania pleneru rzeźbiarskiego (rzeźbiarze z RC i PL).Zadaniem partnera będzie zapewnienie udziału 2-3 miejscowych rzeźbiarzy w imprezie oraz przekazanie kontaktów wnioskodawcy, który przygotowuje szczegóły imprezy.Zadaniem partnera będzie promocja.Trzecie działanie (nabożeństwo na Ondřejníku) wymagać będzie od wnioskodawcy ustalenia terminu, przygotowania oraz organizacji imprezy.Zadaniem partnera będzie zapewnienie uczestnictwa przedstawicieli oraz gości, transport oraz promocja.

### **4. Společný personál: / Wspólny personel:**

ano/tak

**Popište, jak je v rámci projektu zapojen personál zúčastněných partnerů (zdůvodnění nezbytnosti společného personálu, jeho struktura, rozdělení odpovědností a pravomocí vč. uvedení pravidel komunikace a spolupráce, pokud jsou formalizovány) / Należy opisać, w jaki sposób personel uczestniczących w projekcie partnerów zaangażowany jest w projekt (uzasadnienie, dlaczego wspólny personel jest niezbędny, jego struktura, podział zakresu odpowiedzialności i kompetencji, w tym wskazanie zasad komunikacji i współpracy, jeżeli są sformalizowane):**

Projektový tým je složen z odborníků se znalostí v oblasti realizace dotačních projektů, z odborníků zajišťujících realizaci kulturních aktivit a účetní. Plánování všech aktivit bude zajišťovat vždy starosta (u obou partnerů). Odbornými garanty projektu bude vedoucí odboru školství a kultury na straně žadatele- I. Lichnová a vedoucí oddělení pro turistiku, kulturu, sport a propagaci na straně partnera - M. Dziergas. Tito budou dále přidělovat úkoly zaměstnancům na úseku kultury a zajistí tak věcnou stránku realizace projektu a naplňování cílů projektu. Naplnění podmínek dotace a finanční řízení projektu zajistí projektový manažer žadatele D. Košťalová a účetní žadatele. Účetní kontroluje dodavatelské faktury a zajistí jejich správné zaúčtování. Budou probíhat osobní setkání a jednání (předpoklad vždy na počátku realizace dané klíčové aktivity), samozřejmostí bude průběžná elektronická komunikace a telefonáty.

Zespół realizujący projekt składa się ze specjalistów z doświadczeniem w organizowaniu imprez kulturalnych oraz księgowej. Patronat nad wszystkimi działaniami przejmie burmistrz/starosta (obu partnerów). Kierownikiem merytorycznym projektu będzie kierownik wydziału oświaty i kultury po stronie wnioskodawcy-I.Lichnová oraz kierownik wydziału turystyki, kultury, sportu i promocji po stronie partnera-M.Dziergas. Osoby te będą przydzielać zadania osobom zatrudnionym w sektorze kultury i w ten sposób zapewnią materialny aspekt realizacji projektu oraz jego celów. Realizację warunków dotacji oraz kierownictwo finansowe projektu zapewni menadżer projektowy wnioskodawcy D.Košťalová oraz księgowa wnioskodawcy. Księgowa kontroluje faktury dostawców oraz zajmie się ich odpowiednim zaksięgowaniem. Odbędą się osobiste spotkania i negocjacje (zakłada się, że odbędą się zawsze na początku realizacji danego działania kluczowego), oczywistym jest ciągła komunikacja elektroniczna i telefoniczna.

#### **5. Společné financování: / Wspólne finansowanie:**

ne/nie

**Popište, jak je zajištěno společné financování projektu / Należy opisać, w jaki sposób zapewnione jest wspólne finansowanie projektu:**


### **I. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny**

**1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku**

**realizaci dwóh indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.:**

Mikroregion Frýdlantsko-Beskydy, jehož sídelním městem je Frýdlant nad Ostravicí, navázal s okresem Žywiec spolupráci již při realizaci projektu Beskydy zvou, jehož hlavním cílem byla popularizace turistiky v české a polské části Beskyd. Projekt ?Za kulturou přes hranice? navazuje na myšlenku společné propagace Beskyd a doplňuje ji o společné kulturní aktivity v oblasti zachování kulturního dědictví příhraničí -folklórní slavnost, řezbářské sympozium, obnovení tradice poutních mší a obnova kaple. Díky společné realizaci projektu v rámci cz-pl programu dojde k zapojení široké veřejnosti do projektových aktivit, popularizaci kultury česko-polského příhraničí, zachování společných tradic a v neposlední řadě také napomůže odstraňování jazykové bariéry. Projektový tým upevní spolupráci, což přispěje k rozšíření společných aktivit a realizaci dalších projektů.

Mikroregion Frýdlantsko-Beskydy, którego głównym miastem jest Frýdlant nad Ostravicí, nawiązał współpracę z powiatem żywieckim już w czasie realizacji projektu ?Beskydy zapraszają?, którego celem była popularyzacja turystyki w czeskiej i polskiej części Beskidów. Projekt ?Kultura za granicę? kontynuuje myśl wspólnej promocji Beskidów i uzupełnia ją o wspólne działania kulturalne dążące do zachowania dziedzictwa kulturowego terenów przygranicznych ? uroczystości folklorystyczne, plener rzeźbiarski, przywrócenie tradycji nabożeństw pielgrzymkowych oraz remont kaplicy. Dzięki wspólnej realizacji projektu w ramach cz-pl programu dojdzie do włączenia się szerokiej społeczności w działania projektowe, popularyzacji kultury czesko-polskiego obszaru przygranicznego, zachowania wspólnych tradycji, a wreszcie do przełamania barier językowych. Zespół realizujący wzmocni współpracę, co przyczyni się do poszerzenia wachlarza wspólnych działań oraz realizacji następnych projektów.

**2. Jaký je příspěvek projektu k propojování česko-polského příhraničí k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Jaki jest wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego pogranicza - rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania bariér, tworzenia trwałych powiązań i struktur, integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.:**

Projekt je zaměřen na propojování česko-polského příhraničí, rozvoj přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a propojování cílových skupin na obou stranách hranice. Projekt realizují dva partneři, kteří tímto upevní vzájemné vztahy, navážou na dosavadní dobrou spolupráci a vytvoří podmínky pro realizaci dalších aktivit v následujících letech. Hlavním přínosem tohoto projektu je popularizace řezbářství prostřednictvím sympozia jako tradičního řemesla. Projekt přispěje k chápání historických souvislostí, obnovení tradic, pevnému zakotvení opomíjených slavností v kalendáři kulturních akcí obcí, přenosu rukodělného umu, folklóru a starodávných tradic z Polska na Moravu a obráceně.

Projekt został ukierunkowany na łączenie czesko-polskiego pogranicza, rozwój kontaktów transgranicznych, usuwanie bariér, tworzenie trwałych więzi oraz łączenie grup docelowych po obu stronach granicy. Projekt realizują dwaj partnerzy, którzy w ten sposób wzmocnią wzajemne stosunki, nawiążą na dotychczasową dobrą współpracę i stworzą warunki dla realizacji następnych działań w kolejnych latach. Głównym wkładem tego projektu jest popularyzacja tradycyjnego rzemiosła za pośrednictwem pleneru rzeźbiarskiego. Projekt przyczyni się do zrozumienia zależności historycznych, przywrócenia tradycji, trwałego wpisania w kalendarz imprez kulturalnych pomijanych dotychczas uroczystości, do udziału w rozwoju rzemiosła, folklóru oraz dawnych tradycji z Polski na terenie Moraw i odwrotnie.

**3. Jaký je dopad aktivit projektu na druhé straně hranice zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám? / Jakie jest oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb?:**

Turisté získají na Ondřejníku obnovenou sakrální památku, turistický cíl, který bude jak místem meditace a odpočinku a krásné vyhlídky na Beskydy. Turisté a obyvatelé přeshraničního regionu se seznámí s kulturními tradicemi česko-polského příhraničí - tradičními řemesly, zvyky, kulturou a folklorními tradicemi, vyzkouší si manuální zručnost v řezbářství. Pro obyvatele přinese realizace projektu smysluplné vyplnění volného času v přírodě a posílí jejich motivaci při vyhledávání kulturních a přírodních atraktivit regionu. Děti a mládež se nevtíravou formou seznámí s tradicemi a starými řemesly. Účast řezbářů, folklorních souborů a dalších umělců z obou stran hranice povede k navázání nových kontaktů či přenosu zkušeností. Zaměstnanci místní a regionální samosprávy prohloubí spolupráci, navážou nové přeshraniční kontakty a získají nové zkušenosti, které následně zúročí při realizaci dalších projektů a vzájemné spolupráci.

Turyści otrzymają wyremontowany zabytek sakralny na Ondřejníku? cel turystyczny, który będzie zarówno miejscem medytacji i odpoczynku i punktem widokowym na Beskidy. Turyści oraz mieszkańcy regionu przygranicznego poznają tradycje cz-pl pogranicza? tradycyjne rzemiosła, zwyczaje, kulturę i tradycje ludowe, wypróbują swoje zdolności manualne w rzeźbiarstwie. Realizacja projektu przyczyni się do sensownego spędzania wolnego czasu na łonie przyrody przez mieszkańców, wzmocni ich motywację szukania atrakcji kulturalnych i przyrodniczych w regionie. Dzieci i młodzież, w nieprzymuszony sposób, zaznajomią się z tradycjami i dawnymi rzemiosłami. Uczestnictwo rzeźbiarzy, zespołów folklorystycznych oraz pozostałych artystów z obu stron granicy przyczyni się do nawiązania nowych kontaktów oraz wymiany doświadczeń. Przedstawiciele miejscowych oraz regionalnych władz pogłębią współpracę, nawiążą nowe kontakty transgraniczne oraz zyskają nowe doświadczenia, które posłużą w czasie realizacji następných projektów.

**4. Jaká je širší dopad projektu ve společném území? / Jak szerokie jest oddziaływanie projektu na wspólnym obszarze?:**

Projekt je zaměřený na zvýšení návštěvnosti regionu prostřednictvím vyššího využití potenciálu přírodních a kulturních zdrojů s hlavní cílovou skupinou domácích a zahraničních turistů a obyvatel regionu. Aktivita projektu mají dopad právě na česko-polské příhraničí, konkrétně českou a polskou část ER Beskydy. Na české straně hranice se jedná o území o rozloze cca 1 000 km<sup>2</sup> (část Moravskoslezského kraje) s cca 250 000 obyvateli a na polské straně hranice o území o rozloze cca 2 000 km<sup>2</sup> (část Slezského vojvodství) s cca 550 000 obyvateli. Partneři projektu jsou aktivními členy Euroregionu Beskydy, území, které rozděluje a spojuje státní hranice. Hlavním cílem euroregionu je společná propagace regionu založená na společné historii, tradicích, folklóru a zachování přirozených vazeb obyvatel. Všechny aktivitami projekt naplňuje stanovené cíle a přispívá k rozvoji cz-pl příhraničí.

Projekt skierowany w celu zwiększenia liczby odwiedzających region za pośrednictwem szerszego wykorzystania potencjału przyrodniczego oraz źródeł kulturowych z główną grupą docelową, którą tworzą tutejsi oraz zagraniczni turyści oraz mieszkańcy regionu. Działania projektu mają wpływ na czesko-polski obszar przygraniczny, przede wszystkim na czeski i polski ER Beskidy. Po stronie czeskiej chodzi o teren o powierzchni ok. 1000 km<sup>2</sup> (część Kraju Morawsko-Śląskiego) z ok. 250 000 mieszkańców, a po stronie polskiej o obszar o powierzchni ok. 2000 km<sup>2</sup> (część Województwa Śląskiego) z ok. 550 000 mieszkańców. Partnerzy projektu są aktywnymi członkami Euroregionu Beskidy, obszaru, który dzieli i łączy granica państwowa. Głównym celem euroregionu jest wspólna promocja regionu oparta na wspólnej historii, tradycji, folklorze oraz zachowaniu naturalnych więzi mieszkańców. Wszystkie działania projektu spełniają przyjęte cele, projekt wpisuje się w rozwój cz-pl pogranicza.

## **K. Horizontální principy / Zasady horizontálne**

<b>Typ horizontálního principu / Typ zásady horizontálnej:</b>	Rovné příležitosti a nediskriminace / Wspieranie równych szans i niedyskryminacja
<b>Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horizontalną:</b>	Pozitivní vliv na horizontální princip / Pozytywny wpływ na zasady horizontalne

### **Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horizontalną:**

Aktivity projektu jsou určeny všem občanům a návštěvníkům bez rozdílu věku, pohlaví, náboženství, apod. Všechny aktivity se konají v podstatě pod širým nebem, tedy jsou bezbariérově přístupné, účast na aktivitách je pro všechny bez rozdílu zdarma. Při výběru členů RT jsme postupovali transparentně a nediskriminačně, členové byli vybráni na základě specifikace svých profesí.

--

<b>Typ horizontálního principu / Typ zásady horizontálnej:</b>	Udržitelný rozvoj (environmentální indikátory) / Rozwój zrównoważony
<b>Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horizontalną:</b>	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horizontalne

### **Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horizontalną:**

Projektem dojde k podpoře udržitelného rozvoje na malém městě formou rekonstrukce objektu kaple a realizací kulturních aktivit, které podpoří atraktivitu území. V místě realizace je dobrý příjezd pro auta a je zde také dobrá dostupnost pro pěší nebo cyklisty (z autobusového a vlakového nádraží po jednoduché turistické trase či místní komunikaci). Udržitelný rozvoj bude zachován také tím, že dojde ke zkvalitnění nabídky kulturního a volnočasového vyžití pro občany. Z hlediska životního prostředí je projekt neutrální. Energetická náročnost opravovaného objektu kaple je zcela minimální. V rámci řezbářského sympozia bude pracováno se dřevem, tedy přírodním materiálem.

<b>Typ horizontálního principu / Typ zásady horizontálnej:</b>	Rovné příležitosti mužů a žen / Promowanie równych szans mężczyzn i kobiet
<b>Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horizontalną:</b>	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horizontalne

### **Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horizontalną:**

Projekt má na tento horizontální princip neutrální vliv. Při realizaci aktivit nečiníme rozdíly mezi pohlavími ani v případě přípravy a organizace aktivit, ani v případě návštěvníků akce.

### **Popis a zdůvodnění vlivu projektu na životní prostředí / Opis i uzasadnienie oddziaływania projektu na środowisko:**



Realizovaný projekt nemá negativní vliv na životní prostředí, vliv na ŽP je neutrální. Vzhledem k rozsahu oprav kaple, jejíž využití zůstane nezměněno, nedojde opravou k navýšení energetické náročnosti na provoz tohoto objektu, která tak zůstane prakticky nulová. Realizace řezbářského symposia, tedy práce se dřevem jako přírodním materiálem, také neovlivní ŽP negativně. Žadatel se bude při přípravě a realizaci projektu řídit minimálně zákonnými normami v oblasti životního prostředí.

--

**Popište, jaká opatření budou v rámci projektu přijata pro snížení/předcházení negativním dopadům projektu, plynoucím ze zvýšení cestovního ruchu, na udržitelný rozvoj, vč. opatření zaměřených na efektivní využívání přírodních zdrojů / Należy opisać, jakie działania zostały podjęte w ramach projektu w celu zmniejszenia/zapobiegania negatywnemu oddziaływaniu (wynikającemu ze zwiększenia ruchu turystycznego) na zrównoważony rozwój, wraz z działaniami ukierunkowanymi na efektywne wykorzystanie zasobów przyrodniczych.:**

Při realizaci jednotlivých aktivit bude na daném území rozmístěno větší množství odpadkových košů a nádob na odpad, než je zde umístěno doposud. Tímto realizátor akce zabrání zvýšenému množství odpadu vzniklého účastí vyššího počtu návštěvníků. Dále se zde nachází objekt poskytující občerstvení turistům, který je v soukromém vlastnictví. Kolem tohoto objektu se tak již nacházejí v dostatečném počtu nádoby na odpad. Dále, tím, že jsme se v roce 2019 stali vlastníky objektu kaple na Ondřejníku, budeme tento objekt pravidelně spravovat a udržovat, což sebou nese požadavky na udržování pořádku v objektu i jeho okolí, který budeme pravidelně provádět.

--

## **L. Vazba na reg. str. / Powiązanie ze strat. reg.**

**1. Jsou aktivity a cíle projektu uvedeny v regionální strategii či koncepci? / Czy działania i cele projektu są ujęte w regionalnej strategii lub koncepcji?**

ano/tak

**Pokud ano, uveďte dokument/dokumenty a jeho/jejich část/části včetně míry příspěvku projektu k jejich naplnění (soulad) / Jeżeli tak, należy wskazać dokument/y i jego/ich część/części wraz z stopniem przyczynienia się projektu do ich realizacji (zgodność).:**

Projekt je v souladu s Rozvojovou strategií Euroregionu Beskydy na období 2016-2023 - prioritní oblast 1 - Podpora cestovního ruchu a zaměstnanosti, aktivita Zachování a obnova kulturních atraktivit, směřujících k jejich využití pro udržitelný rozvoj společného pohraničí a Podpora využití nehmotného kulturního dědictví. Projekt zcela naplňuje prioritu a klíčové aktivity Rozvojové strategie. Projekt, konkrétně aktivita oprava kaple na Ondřejníku, je zároveň v souladu se Strategickým plánem rozvoje města Frýdlant nad Ostravicí na období 2016-2025.

--

**2. Využívali projektoví partneři během přípravy projektu běžně dostupných zdrojů (např. databází, KEEP Interact) týkajících se projektů s podobnou tematikou realizovaných v rámci EU? / Czy podczas przygotowania projektu partnerzy korzystali z ogólnodostępnych źródeł (np. baz danych, KEEP Interact) dotyczących projektów o podobnej tematyce już zrealizowanych na terenie UE?**

**Pokud ano, tak jakým způsobem? / Jeżeli tak - w jaki sposób?:**


## M. Financování projektu/Finansowanie projektu

### Rozpočet projektu / Budżet projektu

#### Rozpočet základní

Kód	Název	Částka celkem	Procento
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	32 836,75	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	32 836,75	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	2 945,00	8,97
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	441,75	1,35
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	11 800,00	35,94
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	0,00	0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	17 650,00	53,75
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00	0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne	0,00	0,00

### *Město Frýdlant nad Ostravicí*

#### Rozpočet základní / Budżet podstawowy

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
-----------	---------------	---------------------------------	-----------------------

1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	32 836,75	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	32 836,75	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	2 945,00	8,97
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	441,75	1,35
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	11 800,00	35,94
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	0,00	0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	17 650,00	53,75
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00	0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne	0,00	0,00

## ***Powiat Żywiecki***

### **Rozpočet základní / Budżet podstawowy**

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki		0,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne		0,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu		0,00
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne		0,00
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania		0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych		0,00
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie		0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane		0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego		0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne		0,00

## Přehled zdrojů financování / Źródła finansowania

<b>Fáze / Etap:</b>	Žádost o podporu
<b>Celkové zdroje / Źródła ogółem:</b>	32 836,75
<b>Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:</b>	32 836,75
<b>Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:</b>	0,00
<b>Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):</b>	0,00
<b>CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:</b>	32 836,75
<b>Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:</b>	0,00
<b>Soukromé / Prywatne:</b>	0,00
<b>Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :</b>	32 836,75
<b>Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:</b>	27 911,23
<b>Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:</b>	4 925,52
<b>Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:</b>	0,00
<b>Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:</b>	0,00
<b>Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:</b>	4 925,52
<b>Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:</b>	0,00

**Název subjektu / Nazwa podmiotu:** Město Frýdlant nad Ostravicí

<b>Fáze / Etap:</b>	Žádost o podporu
<b>Celkové zdroje / Źródła ogółem:</b>	32 836,75
<b>Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:</b>	32 836,75
<b>Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:</b>	
<b>Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):</b>	
<b>CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:</b>	32 836,75
<b>Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:</b>	
<b>Soukromé / Prywatne:</b>	
<b>Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :</b>	32 836,75

<b>Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:</b>	27 911,23
<b>Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:</b>	4 925,52
<b>Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:</b>	
<b>Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:</b>	
<b>Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:</b>	4 925,52
<b>Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:</b>	

**Název subjektu / Nazwa podmiotu:** Powiat Żywiecki

<b>Fáze / Etap:</b>	Žádost o podporu
<b>Celkové zdroje / Źródła ogółem:</b>	0,00
<b>Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:</b>	0,00
<b>Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:</b>	
<b>Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):</b>	
<b>CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:</b>	0,00
<b>Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:</b>	
<b>Soukromé / Prywatne:</b>	
<b>Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :</b>	0,00
<b>Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:</b>	
<b>Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:</b>	0,00
<b>Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:</b>	
<b>Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:</b>	
<b>Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:</b>	
<b>Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:</b>	

## Finanční plán / Plan finansowy

Pořadí finančního plánu / Kolejność planu finansowego:	1
Datum předložení / Kolejność planu finansowego:	30. 8. 2021
Záloha - plán / Zaliczka - plan:	
Záloha - Investice / Zaliczka - inwestycje:	
Záloha - Neinvestice / Zaliczka - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - plán / Rozliczenie - plan:	32 836,75
Vyúčtování - Investice / Rozliczenie - inwestycje:	
Vyúčtování - Neinvestice / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - očištěné o příjmy / Rozliczenie - plan pomniejszony o przychody:	32 836,75
Vyúčtování - Investice očištěné o příjmy / Rozliczenie - inwestycje pomniejszone o przychody:	0,00
Vyúčtování - Neinvestice očištěné o příjmy / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne pomniejszone o przychody:	0,00
Závěrečná platba / Płatność końcowa:	ANO

## N. Dokumenty / Załączniki

Město Frýdlant nad Ostravicí

Powiat Żywiecki

Pořadí / Kolejność :	1
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	M.0 Společná jednání partnerů
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	RJKOSDAG
Datum vložení / Data wprowadzenia:	2. 4. 2020
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M.0 Společná jednání partnerů-sken.pdf

Pořadí / Kolejność :	2
----------------------	---

<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.2 Prohlášení o partnerství
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	M.2 Prohlášení o partnerství.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	3
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.3 Mapa umístění mikroprojektu
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	M.3 Mapa umístění mikroprojektu.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	4
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.4 Rozpočet
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	M_4_podrobny_rozpocet_mikroprojektu_CZ_PL_final_4_2017.xlsx

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	5
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.6 Doklad jednatelského oprávnění
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--



<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	M.6 Doklady jednateleškeho oprávnění.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	6
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.7 Čestné prohlášení partnera
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	M.7 Čestné prohlášení partnera.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	7
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.10 Výpis z KN
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	M.10 Výpis z KN.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	8
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.13 Projektová dokumentace (technická zpráva)
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001

<b>Soubor / Załącznik:</b>	M.13 Projektová dokumentace - TECHNICKÁ ZPRÁVA.pdf
----------------------------	--

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	9
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.14 Propočet stavby
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	M.14 PROPOČET STAVBY.xlsx

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	10
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.15 Katastrální mapa
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	M.15 Katastrální mapa.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	11
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	M.X Vyjádření stavebního úřadu k realizaci oprav kaple
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	--
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	RJKOSDAG
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	2. 4. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Sdělení odboru regionálního rozvoje a stavebního úřadu.pdf



## **Prohlášení žadatele**

**Prohlašuji**, že předložený projekt, pro který žádám finanční dotaci, je neziskovým projektem, je určen výhradně k plnění veřejných účelů;

**prohlašuji** že na výdaje uvedené v předložené projektové žádosti – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování a s výjimkou nezpůsobilých výdajů - nebyl přiznán žádný jiný finanční příspěvek z národních veřejných zdrojů;

**prohlašuji**, že projekt, pro který žádám dotaci, je v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky, Polské republiky, Evropského společenství a pravidly stanovenými Řídícím/Národním orgánem Programu;

**prohlašuji**, že projektoví partneři uvedení v projektové žádosti jsou připraveni podílet se na uvedených aktivitách a zajistit jejich financování;

**prohlašuji**, že jsem se seznámil s dokumentací Programu a budu během realizace projektu postupovat v souladu s ní. /

## **Oświadczenie wnioskodawcy**

**Oświadczam**, że złożony projekt, w drodze którego wnioskuję o dofinansowanie, jest projektem non-profit przeznaczonym wyłącznie do realizacji celów publicznych;

**oświadczam**, że na wydatki ujęte w złożonym wniosku projektowym – za wyjątkiem wydatków do wysokości wkładu własnego i za wyjątkiem wydatków niekwalifikowalnych – nie przyznano żadnego innego finansowania z krajowych środków publicznych;

**oświadczam**, że projekt, na którego realizację wnioskuję o dofinansowanie, zgodny jest z przepisami prawa Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Czeskiej, Wspólnoty Europejskiej i zasadami określonymi przez Instytucję Zarządzającą/Krajową Programu;

**oświadczam**, że partnerzy projektu wskazani we wniosku projektowym są przygotowani do uczestniczenia we wskazanych działaniach i zapewnienia ich finansowania;

**oświadczam**, iż zapoznałem się z dokumentacją Programu i w trakcie realizacji projektu będę jej przestrzegał.

Jméno a příjmení oprávněné osoby (hůlkové písmo) / Imię i nazwisko osoby uprawnionej (pismem drukowanym)	
Funkce / Funkcja:	
Podpis / Podpis:	Razítko a datum / Pieczętka i data